ПОНЯТИЙНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИПАЖА «МАНЬЯК»

Асадуллаева Арзу Вахабовна

кандидат филологических наук, доцент Волгоградский социально-педагогический университет 400005, Россия, г. Волгоград, проспект им. В.И. Ленина, д.27 а.arzu18@yandex.ru

Аннотация: В наше время глобализации и технического прогресса происходят огромные изменения в культурах, сознании людей, языке. Язык — это та область, где все изменения находят свое полное отражение. В нашем исследовании мы затрагиваем теорию лингвокультурных, коммуникативных и социокультурных типажей, которые наиболее ярко представлены в современной литературе и кинематографе. Одним из представителей таких социокультурных типажей является «маньяк». Типаж маньяк имеет особую актуальность, выйдя на первое место среди типичных образов в современных триллерах, детективах и сериалах. У типажа как разновидности концепта можно выделить понятийную, образную и ценностью характеристики. Типаж «маньяк» узнаваем по определенному набору образных характеристик, атрибутов, типичному поведению, коммуникативным характеристикам, а также типичным «интересам». В данной статье представляется необходимым рассмотреть прежде всего понятийную составляющую социокультурного типажа «маньяк» в английском и русском языках.

Ключевые слова: лингвокультурология, концептология, лингвокультурный типаж, коммуникативный типаж, социокультурный типаж, маньяк.

CONCEPTUAL CHARACTERISTICS OF THE TYPE «MANIAC»

Asadullaeva Arzu V.

candidate of philological sciences, associate professor Volgograd Socio-pedagogical University 400005, Russia, Volgograd, Lenin avenue, 27 a.arzu18@yandex.ru

Abstract: In present days of globalization and technical progress enormous changes in cultures, human consciousness and languages take place. Language is an area where all these changes are fully reflected. In our investigation we touch upon the theory of linguacultural, communicative and sociocultural types, presented in the brightest way in modern literature and cinema. One of such sociocultural types is "maniac". This type is especially urgent, being the most popular among typical images in modern thrillers, crime stories and TV serials. A type, as a kind of a concept, has got conceptual, value and imaginative characteristics. This type is recognized by the peculiar image, stuff, behavior, communicative characteristics and typical "interests". In this article it is necessary to study conceptual aspect of the type 'maniac' in the English and Russian languages.

Keywords: linguoculture, conceptology, linguocultural type, communicative type, sociocultural type, maniac.

В современной лингвоконцептологии на первый план вышли лингвокультурные, коммуникативные и социокультурные типажи – обобщенные образы представителей той или иной куль-

туры. По мнению В.И. Карасика лигвокультурные типажи характеризуют этнокультурную значимость, представляя ценности всего общества (этнокультурные типажи, например, американский ковбой, русский интеллигент) или социокультурную значимость, показывая особую социальную группу, которая противопоставлена остальному обществу (социокультурные типажи, например, футбольный фанат). Выделяют криминальные лингвокультурные (например, криминальный типаж «английский пират»,) [1, с. 11] и криминальные социокультурные типажи (к таким можно отнести типаж «маньяк»).

Широко известно, что изучение типажей подразумевает анализ понятийной, образной и ценностной составляющей. Так, социокультурный типаж «маньяк» в современном кинематографе представлен личностью, прежде всего, криминальной и опасной. Говоря об образе маньяка в кинематографе и современной литературе, прежде всего следует упомянуть мрачную внешность. Маньяк человек нелюдимый, часто социофоб, что находит свое объяснение в его глубоком детстве. Маньяки склонны к жестокости и психической неустойчивости.

В данной статье речь пойдет о понятийных характеристиках маньяка в английской и русской лингвокультурах. Для достижения поставленной задачи прежде всего необходим анализ русскоязычных и англоязычных словарных дефиниций.

В большой советской энциклопедии маньяк (франц. maniaque, от греч. mania – безумие, восторженность, страсть) представлен как: — человек, испытывающий сильное пристрастие к чему-либо (в переносном смысле); — человек, одержимый манией (Никандр Миронович смотрел на бушующее море сосредоточенным, упорным взглядом маньяка) [4]. Маньяк представляется личностью одержимой и пристрастной. Это может быть человек упорный, упрямый.

В словаре галлицизмов русского языка схожее трактовка маньяка: психически больной человек, одержимый какой-либо манией. Следователь Якобсон, ведший таганцевское дело, был, по словам Дзержибашиева, настоящим инквизитором, соединившим ум и блестящее образование с убежденностью маниака [7].

Фразеологический словарь Михельсона, в свою очередь, предлагает следующее определение: сумасбродный, пристрастный к чему. Этот ненужный маньяк или чудодей казался ему не только ничтожным, но и мало приличным с его именем, богатством и связями [8]. Интересно, что данный пример предлагает такие эпитеты, характеризующие маньяка, как «ненужный» и «ничтожный».

Толковый словарь Ушакова предлагает определять маньяка следующим образом: муж. (маниак устар.) (франц. maniaque, с греч., см. мания). Человек, одержимый манией, навязчивой идеей, упрямо следующий какой-нибудь мысли, цели [6].

Толковый словарь Ожегова включает и мужской, и женский гендер лексемы маньяк: маньяк, -а, муж. Человек, одержимый манией. жен. маньячка, -и (разг.).

| прил. маньяческий, -ая, -ое (разг.) [5]. Словарь Ожегова предлагает и мужской, и женский гендер лексемы «маньяк», чего не было в остальных выше предложенных толковых словарях.

Приведенные дефиниции концепта «маньяк» дают возможность выделить следующие признаки в значении слова «маньяк»: 1) человек, 2) одержимый манией или пристрастный к чемулибо, 4) упрямо преследующий какую-то цель, 3) часто имеющий психические отклонения.

Примеры в указанных словарях упоминают ряд черт маньяка – упорный взгляд, убежденность, ничтожность. Маньяк представляется отталкивающей личностью, которой противопоставлено общество здоровых законопослушных людей.

Существует ряд синонимов лексемы «маньяк»: серийный убийца, серийник, безумец, безумный, больной, душевнобольной, мономан, ненормальный, одержимый, помешанный, псих, психический, психопат, рехнувшийся, сумасшедший, умалишенный, шизик. Данные синонимы имеют общую характеристику – психическое отклонение.

Представляется интересным анализ дефиниций концепта «maniac» в англоязычных толковых словарях.

Стоит уточнить, что «maniac» является компонентом сложных слов и соответствует в русском языке компоненту – «ман», например, kleptomaniac – клептоман, bibliomaniac – библиоман.

Maniac -1) a person who has a very strong interest in a particular activity: (ex. *a football/sex maniac*);

2) a person who behaves in an uncontrolled way, not worrying about risks or danger (человек, которого невозможно контролировать, действующий, не беспокоясь о риске и опасности): (Some maniac was running down the street waving a massive metal bar. I won't get in the car with Richard he drives like a maniac! — Какой-то маньяк бежал по улице, размахивая железным ломом. Я не сяду в машину к Ричарду — он водит как маньяк!).

Данные примеры представляют маньяка как человека непредсказуемого и рискующего.

Maniac -1) a psychotic or otherwise mentally ill person who exhibits violent or bizarre behavior. Not used in psychiatric diagnosis (псих или умственно отсталый человек, ведущий себя жестоко и странно. Не используется как психиатрический диагноз);

- 2) a person who has an excessive enthusiasm or desire for something: a sports maniac (человек, имеющий огромную страсть или интерес к чему-либо: спортивный маньяк);
 - 3) a person who acts in a wildly irresponsible way: maniacs on the highway [11].

Maniac -1) a person who has a very strong interest in a particular activity: a football / sex maniac;

- 2) a person who has an unusually strong interest in an activity or subject (человек, демонстрирующий необычно сильный интерес к какой-то деятельности или предмету): My brother is a maniac when it comes to football (Мой брат превращается в маньяка, когда речь идет о футболе);
- 3) a person who seems unable to control his or her behavior and may commit violent acts (человек, который не может контролировать свое поведение или может совершить жестокие поступки): *a homicidal maniac (одержимый мыслью об убийстве маньяк)* [9].

Важно отметить, что данные дефиниции говорят о том, что маньяк – это человек с повышенным интересом (a strong interest) в определенной области жизни (in a particular activity). Маньяк может быть как футбольным, так и сексуальным. Интересно уточнить, что чаще всего словарные дефиниции в англоязычных толковых словарях предлагают пример именно футбольного маньяка, что может говорить о чрезвычайной популярности футбола как вида спорта в современной английской культуре мира.

Maniac - 1) a madman, lunatic;

- 2) a characterized by an inordinate or ungovernable enthusiasm for something person (человек, характеризуемый несдерживаемым и неуправляемым увлечением чем-либо);
 - 3) a wildly enthusiastic about something person [10].

Maniac -1) a person with a form of mental illness in which the sufferer is over-active, over-excited, and unreasonably happy;

2) an unreasonable enthusiast for something. *He has a mania for fast cars (У него мания к быстрым машинам);*

- 3) an insane (and dangerous) person; a madman. He drives like a maniac (Он водит как маньяк);
- 4) a person who is extremely energetic, active and excited (человек, который очень энергичен, активен и возбужден). The new manager is one of those manic people who can't rest even for a minute (Новый менеджер один из тех маньяков, который не отдыхают ни минуты). [10]

В данных примерах маньяк представлен человеком с умственными отклонениями, человеком чрезмерно активным (over-active), перевозбужденным (over-excited) и неоправданно счастливым (unreasonably happy). А также, маньяк – сумасшедший, имеющий страсть к чему-либо. В то же самое время, это человек очень энергичный (extremely energetic), активный (active) и возбужденный (excited).

Maniac -1) a raving or violently insane person; lunatic;

2) any intemperate or overly zealous or enthusiastic person (несдержанный или чрезвычайно рьяный или одержимый человек): when it comes to details – a maniac (маньяк, когда дело доходит до деталей). Маньяк приобретает новые характеристики – несдержанный (intemperate), чрезмерно усердный, рьяный (overly zealous) или страстный (enthusiastic) человек.

Таким образом, анализ всех приведенных англоязычных словарных дефиниций позволяет выделить следующие признаки концепта «maniac»: 1. a person (человек), 2) a psychotic or mentally ill (психически или умственно больной)3) who has an unusually strong interest in an activity or subject (который демонстрирует необычно сильный интерес к предмету), 4) who behaves in an uncontrolled way (действующий необузданно), 5) who acts in a wildly irresponsible way (ведущий себя дико безответственно).

Важно отметить, что в англоязычных толковых словарях в дефинициях лексемы «maniac» часто встречаются такие эпитеты как unusual (необычные), strong (сильный), uncontrolled (бесконтрольный), excessive, wild (дикий), violent (яростный), unable to control (неспособный контролировать).

При этом стоит заметить, что английские синонимы лексемы «maniac» так же как и русские синонимы «маньяка» имеют общие признаки (преступник и сумасшедший): crackbrain (безумный, сумасшедший человек), crazy (сумасшедший), fruitcake (псих, сумасшедший), head case (человек, страдающий нервными расстройствами), nutcase (чокнутый человек, сумасшедший), psychopath (психопат, сумасшедший), wacko чокнутый, сумасшедший, чудак), energumen (фанатик, маньяк), frenetic (безумец, маньяк), monomaniac (маньяк), strangler (душегуб, маньяк), phrenetic (безумец, маньяк), serial killer, perv, sicko (маньяк, извращенец).

Однако лексема «маньяк» употребляется и в переносном смысле, не имеющим уголовный контекст. Тогда маньяк подразумевает человека увлеченного и страстного, внимательного к деталям. Например, футбольный маньяк ассоциируется с очень страстным и глубоко любящим футбол и все процессы, связанные с ним, атрибутику фаната (форма, флаг, вувузела, «кричалки». Футбольный фанат следует за своей любимой футбольной командой, чтобы поддерживать на играх и матчах.

Женщины могут быть «маньячками» в вопросах быта, когда все должно быть на своих местах, блистать от чистоты. И тогда изучаемый социокультурный типаж перестает быть криминальным, когда он упоминается в переносном смысле.

Представляется интересным тот факт, что в русской лингвокультуре концепт «маньяк» имеет гендерную вариативность (маньяк- маньячка), что отображено в дефинициях толковых

словарей. В то время как английские словари, не указывают гендерную составляющую, что прежде всего говорит об отсутствии категории рода в английском языке.

Итак, понятийный анализ рассматриваемого концепта приводит нас к выводу о том, что признаки лексем «маньяк» и «maniac» совпадают и в английской, и русской лингвокультурах. Данные лексемы могут употребляться как в прямом (преступник с психическими отклонениями, преследующий свою жертву), так и в переносном смыслах (человек, глубоко увлеченный чем-то или чрезмерно обращающий внимание на какие-то детали). Концепт имеет ряд синонимов в обоих языках и общее у них — отклонение в психике и поведении человека, часто приводящее к преступной деятельности.

Библиографический список:

- 1. Асадуллаева, А.В. Лингвокультурный типаж «английский пират»: определение и стереотипы/ А.В. Асадуллаева // Изв. Волгогр. гос. пед. ун-та. Серия «Филологические науки», 2010. № 5 (49). C. 11 15.
- 2. Карасик, В.И., Дмитриева, О.А. Лингвокультурный типаж: к определению понятия / В.И. Карасик, О.А. Дмитриева // Аксиологическая лингвистика: лингвокультурные типажи. Волгоград: Парадигма, 2005. С. 5-25.
- 3. Карасик, В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс // В.И. Карасик. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с.
- 4. Большая советская энциклопедия. 3-е изд. М.: «Советская энциклопедия», 1969-1978 г.
- 5. Толковый словарь русского языка: С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова; Российская АН, Интрус. яз., Российский фонд культуры. 2-е изд., испр. и доп. Москва: Азъ, 1994.
- 6. Толковый словарь русского языка. Под ред. Д.Н. Ушакова. М.: ООО «Издательство Астрель», 2000-848 с.
- 7. Исторический словарь галлицизмов русского языка / Николай Иванович Епишкин. Москва: ЭТС, 2010. 5140 с.
 - 8. Большой толково-фразеологический словарь Михельсона [Электронный ресурс]
 - 9. https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/maniac
 - 10. https://www.merriam-webster.com/dictionary/maniac
 - 11. https://www.thefreedictionary.com/maniac